TR10 Pro

Handheld Thermal Camera

User Manual

MILESEEY® TOOLS

CONTENTS

English ---------- 01-11

Deutsch ---------- 12-22

Français ---------- 23-33

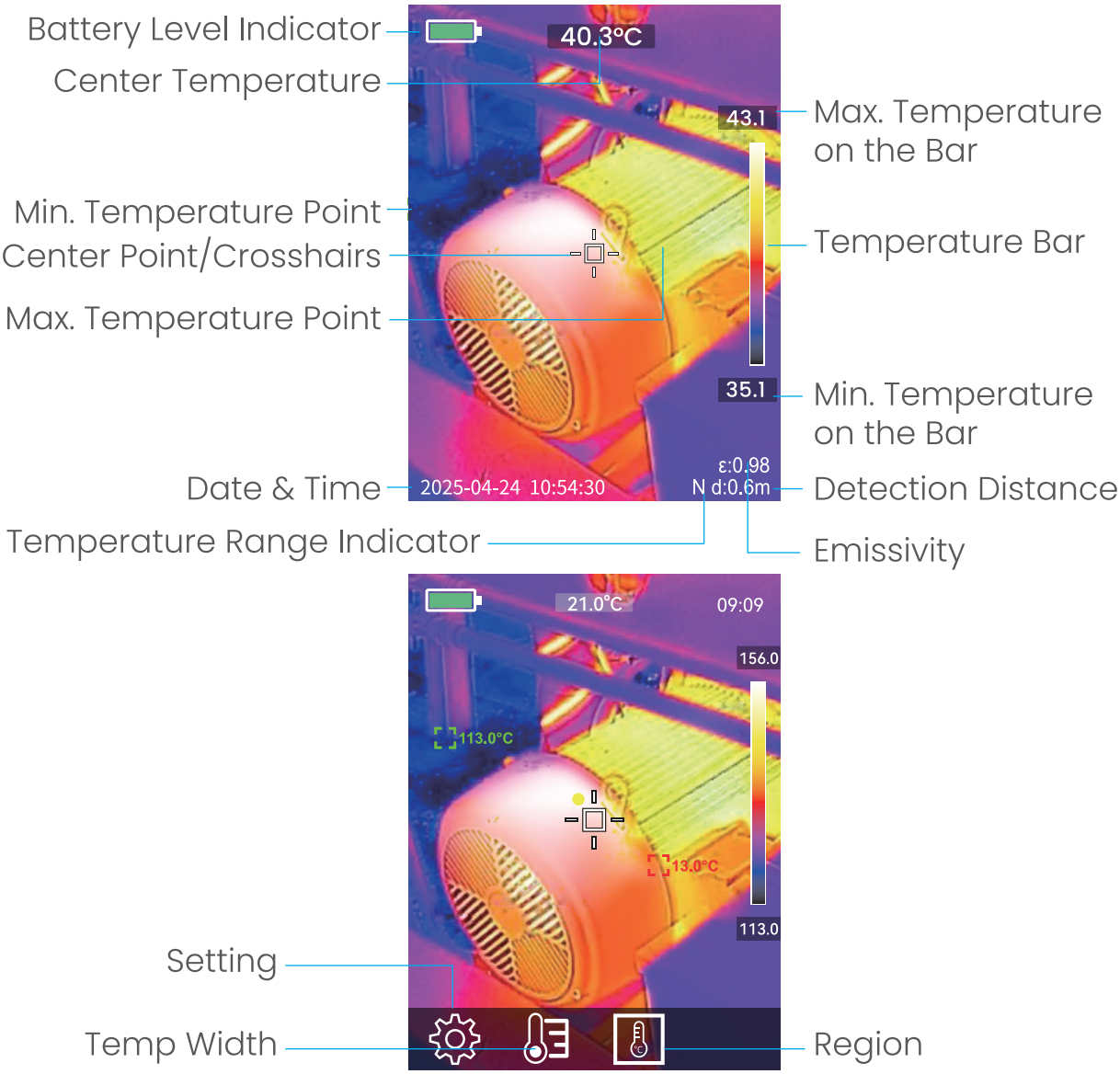
Italiano ---------- 34-45

Español ---------- 46-57

· Product Overview



• Display Icons



• Operation Instructions

Power on/off

Press and hold the power button ( ) to turn on/off the device.

Settings

Press the Set button (**SET**) to open the tool bar, then use ◀/▶ to find Setting.

Press the Set button (**SET**)again to enter the setting menu, and use the ▲/▼ to select items and adjust values. Press the Set button (**SET**)to confirm each selection, or press the Return button ( ) to go back to the previous step.

Settings include:



Emissivity
(0.01~1)



Distance
(0.3m~3m)



Ambient
Temperature



Temperature Range
(Normal: -20℃~150℃; High:
100℃~550℃



Temperature Units
(℃/℉)



Palette
(White Hot/Black Hot/Iron/
Rainbow/Blend/
Red Hot/Blue Hot/Green Hot)



HI/LO Alarm
(Alarm on/off, Buzzer
on/off, Temperature
values)



Display
(Hotspot/Coldspot/
Centre Spot/Palette/ Measure
Parameter /Clock & Battery)



Display Brightness
(Low/Mid/High)



Date & Time
(Use ◀/▶ to select different
items, and use ▲/▼ to
adjust value)



Correction



USB Mode
(USB Disk/USB Camera)



Snap Mode
(Alarm Triggered/Time
Triggered/Time Set)



Auto Power Off
(5min/10min/30min/ Off)



Language



Format Disk



Factory Reset



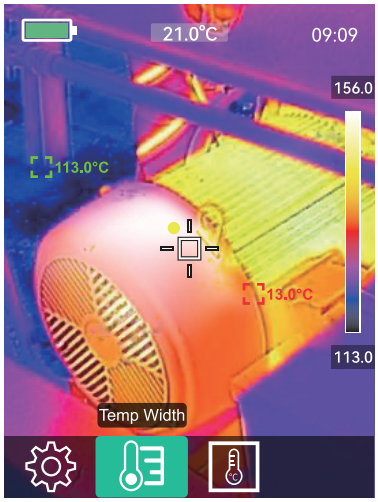
Device Info

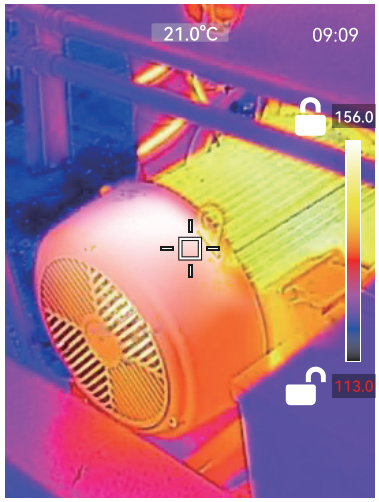
Temperature Width

By adjusting the temperature width, users can make the thermal imaging more prominent in the set temperature range.

Press the Set button (**SET**) to open the tool bar, use ◀/▶ to find Temp Width, and then press the Set button (**SET**) again to enter the sub-menu. Press the SET button (**SET**) to select which temperature value to adjust (maximum, minimum or both as the same time), and use the ▲/▼ to adjust the value.

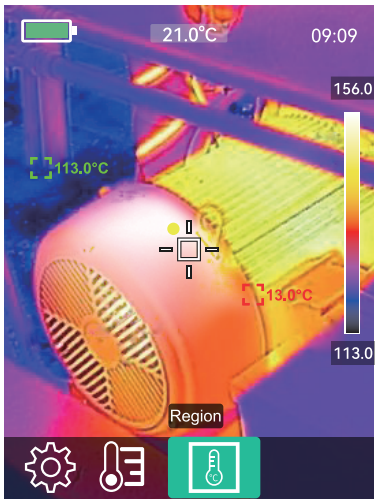
*When the lock icon opens, it indicates the value can be adjusted.

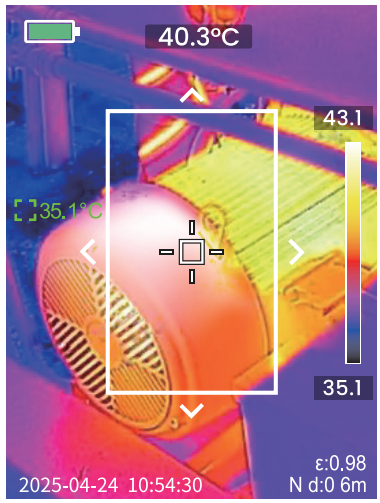




Regional Temperature Detection

Press the Set button (**SET**) to open the tool bar, use◀/▶ to find Region, and then press the Set button (**SET**) again to enter the sub-menu. Press and hold the navigation buttons to expand or narrow the range of the box. Under this mode, the device only measures the temperature within the box.





Take Pictures/Videos

Pictures: Short-press the Capture button.

Videos: Long-press the Capture button to start and stop recording.

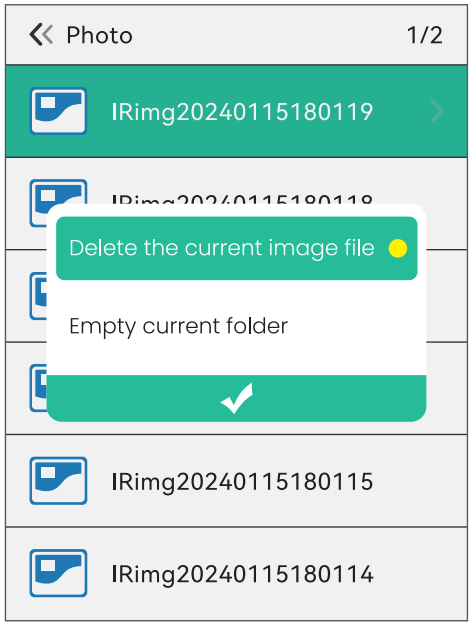
*Pictures and videos are automatically saved to the memory after you take them.

View/Delete Pictures/Videos

Press the Memory button ( ) to enter the picture and video memory, press the SET button (**SET**) to enter folder, file, picture preview and video playback.

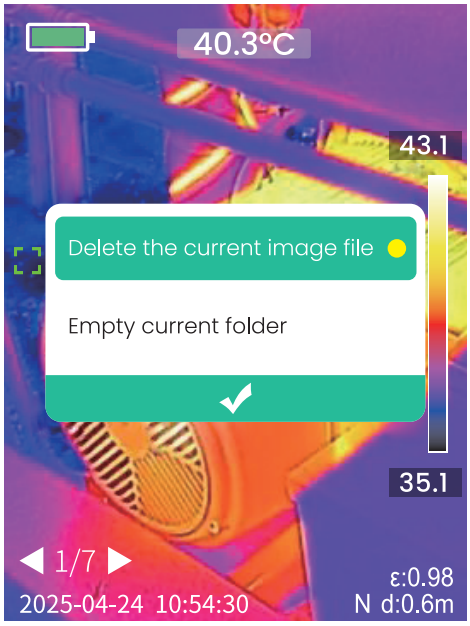
View pictures: Press ▲/▼ in the preview page to switch between pictures.

Delete pictures: Press ◀/▶ in the file page and press the SET button (**SET**) in the preview page to delete pictures or empty the folder.



File Page

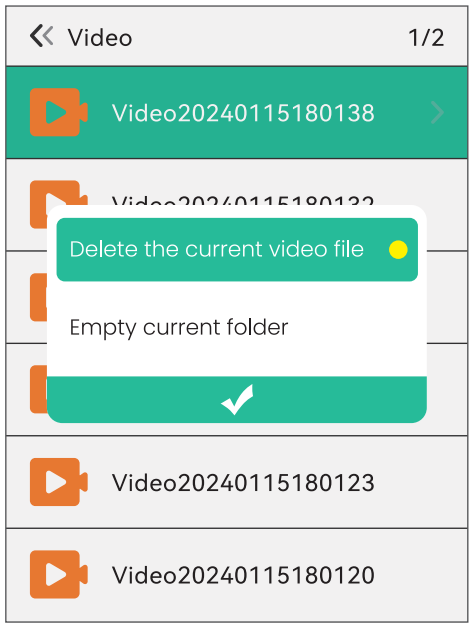
or



Preview Page

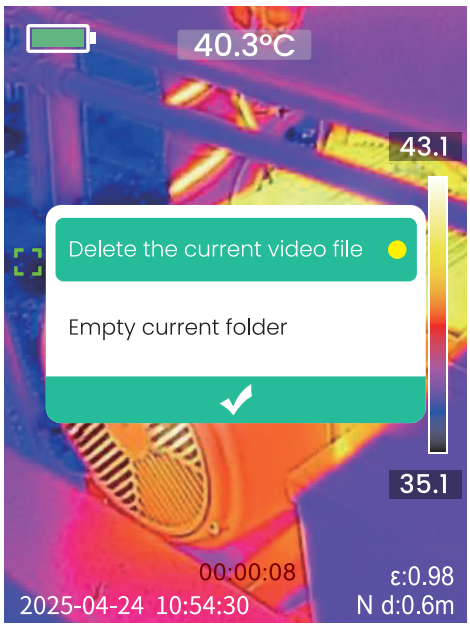
Video playback: Press the SET button (**SET**) in the preview page to play/pause videos.

Delete videos: Press ◀/▶ in the file page and press the SET button (**SET**) to delete videos or empty the folder.



File Page

or



Preview Page

Shortcut Buttons

In the home interface, use the navigation buttons for shortcut functions.

▶: Turn on/off the display.

◀: Imaging calibration.

▲/▼: Switch Palette.

• Product Specifications

Model	TR10 Pro
IR Resolution	160*120
FOV	50°× 37.2°
NETD	< 35mK
Frame Rate	25Hz
IFOV	5.455 mrad
Focal length	2.2mm
Display	2.8" LCD Display, 240*320
Temperature Range	-20°C to 550°C
Measuring Accuracy	±2°C or ±2%, whichever is greater
Memory	Micro SD Card
Distance Range	0.3m~3m
Input	5V/2A
Altitude	up to 2000m
Humidity	0-90% RH
Pollution degree	2
Battery Capacity	3200 mAh
Operating Temperature	-10°C to 50°C

Storage Temperature	-20°C to 60°C
Charging Port	USB-C
Dimensions	224*91.6*76mm

*All data are measured and provided by the MILESEEY Lab, the actual use will be slightly different depending on the specific circumstances.

• Safety Instructions



For accuracy of the measure results and your own safety, please follow the instructions in this user manual when using the product, otherwise the damage resulted won't be covered by the warranty.



Please use a wet cloth or mild soap detergent to clean the outer casing of the product. DO NOT use abrasives, isopropyl alcohol or solvents to clean the product.



Avoid using the product in flammable, explosive, steamy or corrosive environments.



Please stop using the product if it is damaged or modified to avoid inaccurate measure results.



Please set the correct emissivity value for the inspected object to obtain accurate temperature readouts.

It's recommended to wait for 2 minutes after power-on for the internal temperature to resume stable, and then start taking measurements.

The internal temperature of the product will rise during charging and can lead to inaccurate temperature measurements, so it's NOT recommended to use the product to take measurements during charging or right after charging.

Warning

EU Declaration of Conformity

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd. declares that the product is in compliance with Directive 2014/30/EU & Directive 2011/65/EU & Regulation (EU) 2023/988. Learn more about the EU Declaration of Conformity at the following Internet address: http://doc.mileseey.com

WEEE

This symbol on the product(s) and/or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. For professional users in the European Union If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information. For disposal in countries outside of the European Union This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct

method of disposal.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received,including interference that may cause undesired operation The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause hoarmfu interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or

more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

• Copyrights

Product specifications may change without prior notice; all rights for final interpretation are reserved by Mileseey Technology Co., Ltd. All trademarks, product images, and technical parameters belong to Mileseey Technology Co., Ltd. All rights reserved.

• Contact US

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

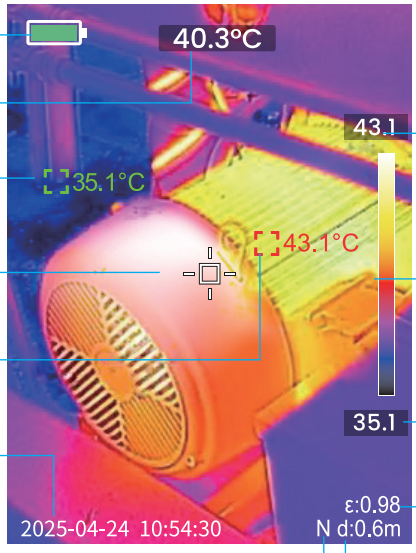
Store: www.mileseeytools.com

E-mail: service@mileseey.com

· Produktübersicht



• Anzeigesymbole



Batteriestandsanzeige

Mitteltemperatur

Min. Temperaturpunkt

Mittelpunkt/Fadenkreuz

Max. Temperaturpunkt

Datum & Uhrzeit

Temperaturbere-
ichsanzeige

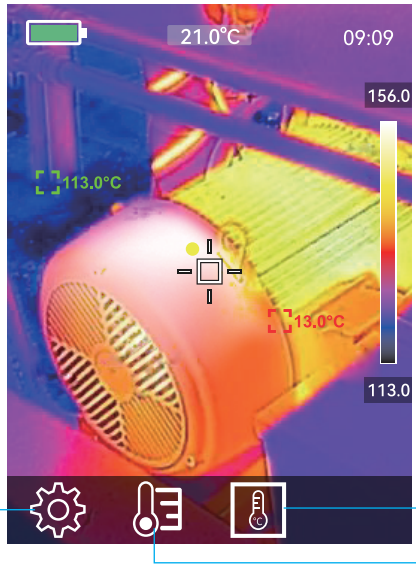
Max. Temperatur
auf dem Balken

Temperaturbalken

Min. Temperatur
auf dem Balken

Erkennungsdistanz

Emissionsgrad



Einstellungen

Regiona

Temperaturbereich

• Bedienungsanleitung

Ein-/Ausschalten

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste () gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten.

Einstellungen

Drücken Sie die Set-Taste (**SET**) , um die Symbolleiste zu öffnen, und verwenden Sie ◀/▶ , um „Einstellungen“ zu finden.
Drücken Sie die Set-Taste (**SET**) erneut, um das Einstellungsmenü zu öffnen, und verwenden Sie ▲/▼ , um Elemente auszuwählen und Werte anzupassen.
Drücken Sie die Set-Taste (**SET**) , um jede Auswahl zu bestätigen, oder drücken Sie die Zurück-Taste () , um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

Einstellungen :



Emissionsgrad (0,01–1)



Entfernung (0,3–3 m)



Umgebungstemperatur



Temperaturbereich (Normal: -20 °C bis 150 °C; Hoch: 100 °C bis 550 °C)



Temperatureinheiten (°C/°F)



Farbpalette (Weiß/Schwarz/Eisen/Regenbogen/Mischung/Rot/Blau/Grün)



Hoch-/Niedrigalarm (Alarm ein/aus, Summer ein/aus, Temperaturwerte)



Anzeige (Hotspot/Coldspot/Mittelpunkt/Palette/Messparameter/Uhr & Batterie)



Displayhelligkeit (Niedrig/Mittel/Hoch)



Datum und Uhrzeit (mit ◀/▶ verschiedene Elemente auswählen, mit ▲/▼ Werte anpassen)



Korrektur



USB-Modus (USB-Stick/USB-Kamera)



Schnappmodus (Alarm ausgelöst/Zeit ausgelöst/Zeit eingestellt)



Automatische Abschaltung (5 Min./10 Min./30 Min./Aus)



Sprache



Datenträger formatieren



Werksreset



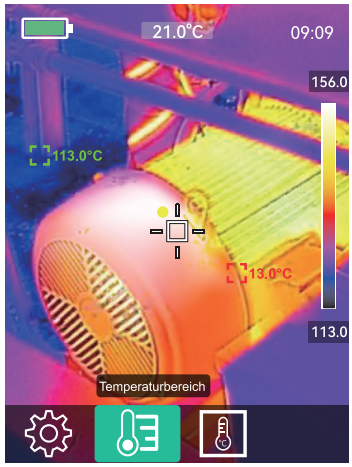
Geräteinformationen

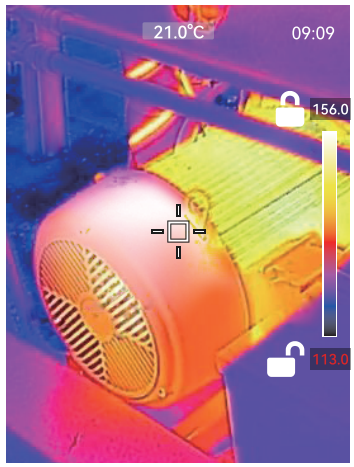
Temperaturbreite

Drücken Sie die Set-Taste (**SET**) , um die Symbolleiste zu öffnen, und verwenden Sie ◀/▶, um „Temperaturbereich“ zu finden.

Drücken Sie anschließend die Set-Taste (**SET**) , um das Untermenü zu öffnen.

Drücken Sie die Set-Taste (**SET**) , um den Temperaturwert auszuwählen (Maximum, Minimum oder beide gleichzeitig), und verwenden Sie ▲/▼, um den Wert anzupassen.





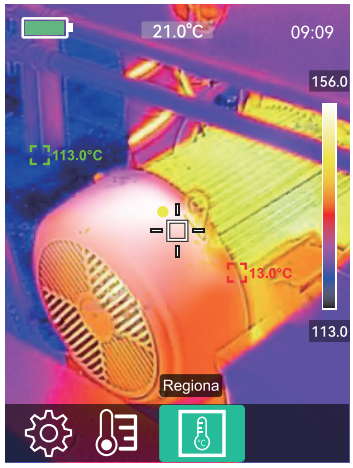
Regionale Temperaturerfassung

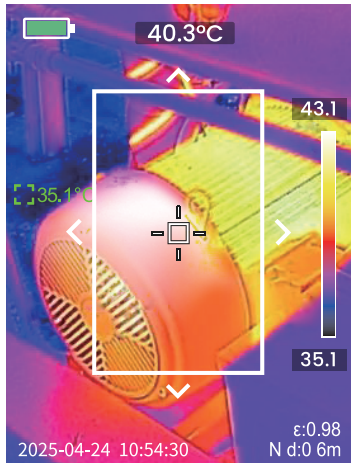
Drücken Sie die Set-Taste (**SET**) , um die Symbolleiste zu öffnen, und verwenden Sie ◀/▶, um „Region“ zu finden.

Drücken Sie anschließend die Set-Taste (**SET**) , um das Untermenü zu öffnen.

Halten Sie die Navigationstasten gedrückt, um den Rahmen zu vergrößern oder zu verkleinern.

In diesem Modus misst das Gerät nur die Temperatur innerhalb des Rahmens.





Bilder/Videos aufnehmen

Bilder: Drücken Sie kurz den Auslöser.

Videos: Drücken Sie lange den Auslöser, um die Aufnahme zu starten und zu stoppen.

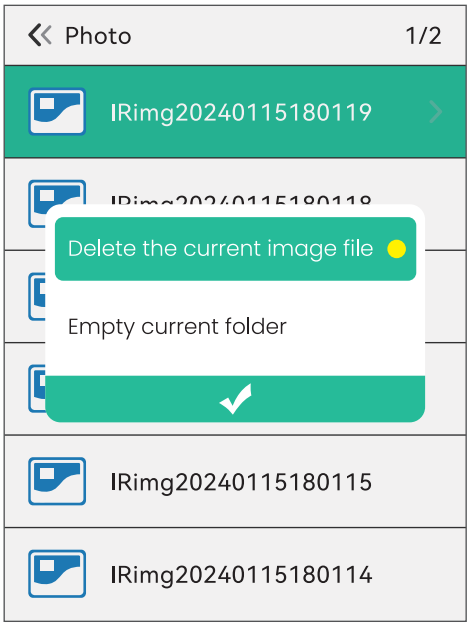
*Bilder und Videos werden nach der Aufnahme automatisch gespeichert.

Bilder/Videos anzeigen/löschen

Drücken Sie die Speichertaste ( ), um den Bild- und Videospeicher zu öffnen. Drücken Sie die SET-Taste (**SET**), um die Ordner-, Datei-, Bildvorschau und Videowiedergabe zu starten.

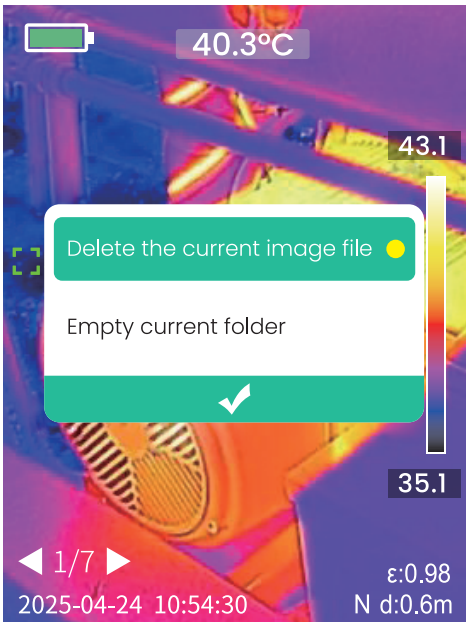
Bilder anzeigen: Drücken Sie auf der Vorschauseite ▲/▼, um zwischen Bildern zu wechseln.

Bilder löschen: Drücken Sie ◀/▶ auf der Dateiseite und drücken Sie die SET-Taste (**SET**) in der Vorschau, um Bilder zu löschen oder den Ordner zu leeren.



File Page

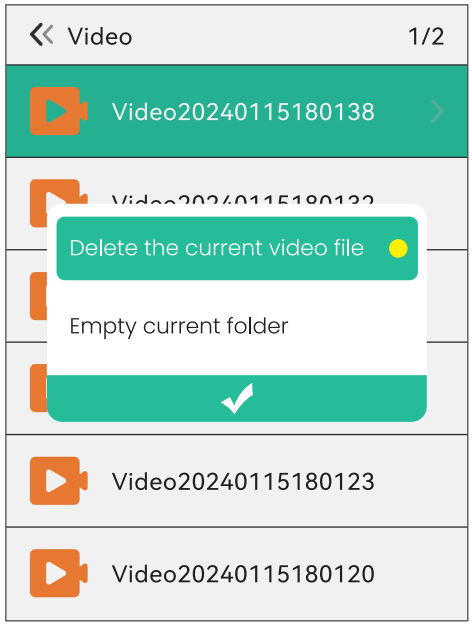
or



Preview Page

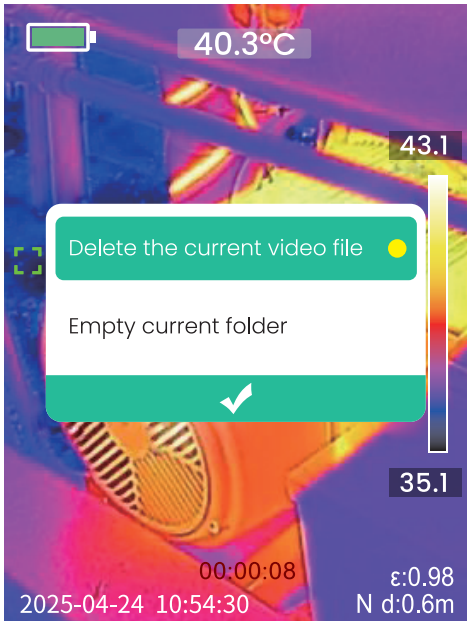
Videowiedergabe: Drücken Sie die SET-Taste (**SET**) auf der Vorschauseite, um Videos abzuspielen/anzuhalten.

Videos löschen: Drücken Sie ◀/▶ auf der Dateiseite und drücken Sie die SET-Taste (**SET**) , um Videos zu löschen oder den Ordner zu leeren.



File Page

or



Preview Page

Schnellzugriffstasten

Nutzen Sie die Navigationstasten auf der Startseite für Schnellzugriffe.

▶: Display ein-/ausschalten.

◀: Bildkalibrierung.

▲/▼: Farbpalette wechseln.

• Produktspezifikationen

Modell	TR10 Pro
IR-Auflösung	160*120
Sichtfeld	50°× 37.2°
Netto-Entfernungsmessung	< 35mK
Bildfrequenz	25Hz
IFOV	5.455mrad
Brennweite	2,2 mm
Display	2.8" LCD Display, 240*320
Temperaturbereich	-20°C to 550°C
Messgenauigkeit	±2 °C oder ±2 %, je nachdem, welcher Wert größer ist
Speicher	Micro-SD-Speicherkarte
Entfernungsbereich	0.3m~3m
Eingang	5V/2A
Höhe	bis zu 2000 m
Luftfeuchtigkeit	0-90% RH
Verschmutzungsgrad	2
Akkukapazität	3200 mAh
Betriebstemperatur	-10°C to 50°C
Lagertemperatur	-20°C to 60°C

Ladeanschluss	USB-C
Abmessungen	224*91.6*76mm

*Alle Daten wurden vom MILESEEY-Labor gemessen und bereitgestellt, die tatsächliche Nutzung kann je nach den spezifischen Umständen leicht Umständen leicht abweichen.

· Sicherheitshinweise



Um die Genauigkeit der Messergebnisse und Ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, wenn Sie das Produkt verwenden. andernfalls wird der entstandene Schaden nicht von der durch die Garantie abgedeckt.



Bitte verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Seifenmittel zur Reinigung des Außengehäuse des Produkts. Verwenden Sie KEINE Scheuermittel, Isopropyl Isopropylalkohol oder Lösungsmittel.



Verwenden Sie das Gerät nicht in entflammbaren, explosiven, dampfenden oder korrosiven Umgebungen.



Bitte verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt oder verändert ist, um ungenaue Messergebnisse zu vermeiden.



Bitte stellen Sie den korrekten Emissionsgrad für das untersuchte Objekt ein, um eine genaue Temperatur zu erhalten.



Es wird empfohlen, nach dem Einschalten 2 Minuten zu warten, bis die interne Temperatur wieder stabil ist, und dann mit den Messungen zu starten.

Die Innentemperatur des Produkts steigt während des Ladevorgangs an und kann zu ungenauen Temperaturmessungen führen. Daher wird davon abgeraten, das Produkt während des Ladevorgangs oder direkt danach zum Messen zu verwenden.

Warning

EU-Konformitätserklärung

Die Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd. erklärt, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2011/65/EU sowie der Verordnung (EU) 2023/988 entspricht. Weitere Informationen zur EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: http://doc.mileseey.com

WEEE

Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder den Begleitunterlagen weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.
Zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und zum Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer entsprechenden Sammelstelle, wo es kostenlos angenommen wird.
Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.
Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.
Bei unsachgemäßer Entsorgung können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.
Für gewerbliche Nutzer in der Europäischen Union:
Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder Lieferanten.
Für Länder außerhalb der Europäischen Union:
Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden oder Ihren Händler.

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt folgenden Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
(2) dieses Gerät muss empfangene Störungen akzeptieren, auch

solche, die unerwünschte Betriebszustände verursachen können.
Das Gerät erfüllt die allgemeinen Anforderungen zur HF-Exposition und kann ohne Einschränkung in tragbaren Anwendungen verwendet werden.

Hinweis:
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften.
Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohnumgebungen gewährleisten.

Bei Störungen versuchen Sie bitte:
Empfangsantenne neu ausrichten oder versetzen
Abstand vergrößern
Anderen Stromkreis verwenden
Fachpersonal kontaktieren

Änderungen:
Nicht genehmigte Änderungen können die Betriebserlaubnis aufheben.

• Urheberrechte

Produktspezifikationen können sich ohne vorherige Ankündigung ändern; alle Rechtefür die endgültige Auslegung liegen bei Mileseey Technology Co., Ltd. Alle Marken, Produktbilder und technischen parameter sind Eigentum von Mileseey Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

• Kontakt

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Adresse: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

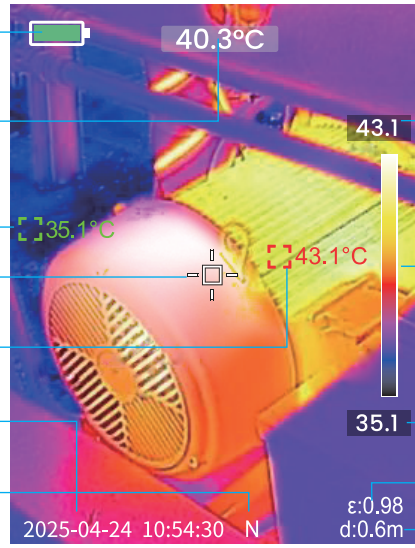
Geschäft: www.mileseeytools.com

E-Mail: service@mileseey.com

· Aperçu du produit



• Icônes d'affichage



Indicateur de niveau de batterie

Température centrale

Point de température min.

Point central / réticule

Point de température max.

Date et heure

Indicateur de plage de température

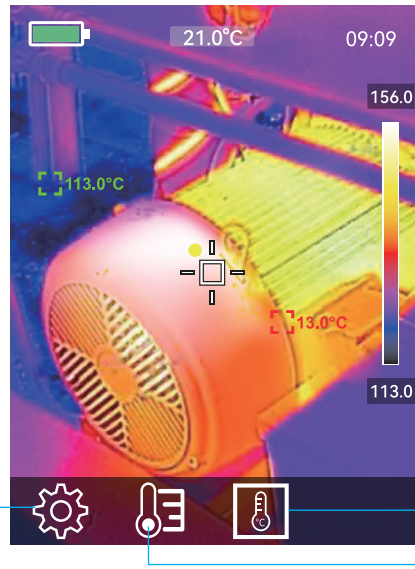
Température max.
Température sur la barre

Barre de température

Température min.
Température sur la barre

Emissivité

Distance de détection



Paramètres

Région

Plage Température

• Instructions d'utilisation

Mise sous tension/hors tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation (⏻) et maintenez-le enfoncé pour allumer/éteindre l'appareil.

Réglages

Appuyez sur le bouton Set (**SET**) pour ouvrir la barre d'outils, puis utilisez les touches fléchées ◀/▶ pour sélectionner Réglages.

Appuyez à nouveau sur le bouton Set (**SET**) pour accéder au menu des réglages, puis utilisez les boutons haut et bas ▲/▼ pour sélectionner les options et régler les valeurs. Appuyez sur le bouton Set (**SET**) pour confirmer chaque sélection, ou appuyez sur le bouton Retour (⏻) pour revenir à l'étape précédente.

Les réglages comprennent:



Émissivité
(0.01~1)



Distance
(0.3m~3m)



Température
ambiante



Plage de température
(Normal : -20 ℃~150 ℃ ;
Haute : 100 ℃~550 ℃



Unités de température
(°C/°F)



Palette
(Blanc chaud/Noir chaud/
Fer/arc-en-ciel/mélange/
Rouge chaud/bleu chaud/
Vert chaud)



Alarme HI/LO
(Alarme on/off, Buzzer on/off,
Température
on/off, Température
valeurs de température)



Affichage
(Hotspot/Coldspot/Point
central/Palette/
Paramètre de mesure
/Horloge et batterie)



Luminosité de l'écran
(Faible/Moyenne/Haute)



Date et heure
(Utilisez ◀/▶pour sélectionner
différents éléments, et utilisez
▲/▼ pour ajuster la valeur)



Correction



Mode USB
(Disque USB/appareil
photo USB)



Mode Snap
(Déclenchement d'une
alarme/déclenchement d'une
heure/réglage d'une heure)



Arrêt automatique
(5min/10min/30min/
Arrêt)



Langue



Format Disque



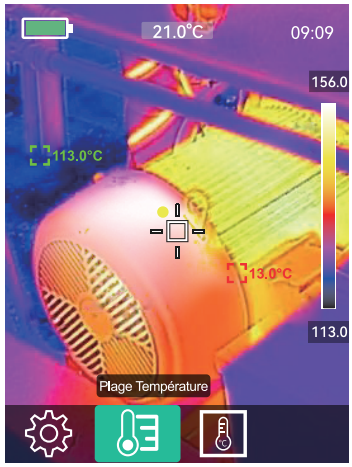
Réinitialisation d'usine

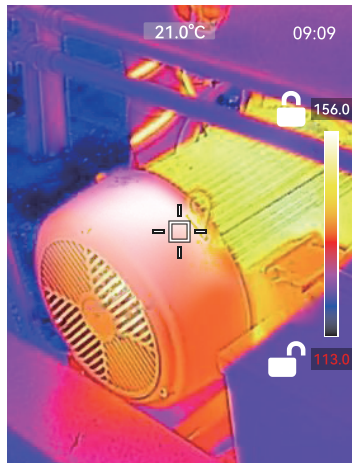


Informations
sur l'appareil

Largeur de la température

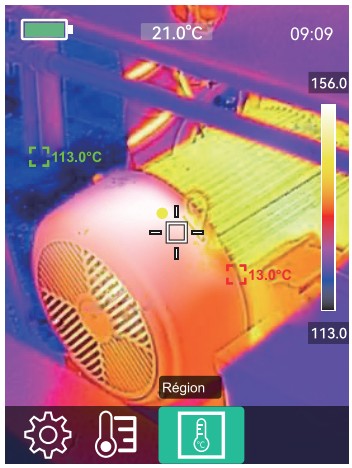
Appuyez sur le bouton SET (**SET**) pour ouvrir la barre d'outils, utilisez les boutons ◀/▶ pour sélectionner Temp Width, puis appuyez à nouveau sur le bouton SET (**SET**) pour accéder au sous-menu. Appuyez sur le bouton SET (**SET**) pour choisir la valeur de température à régler (maximum, minimum ou les deux simultanément), puis utilisez les boutons ▲/▼ pour régler la valeur.

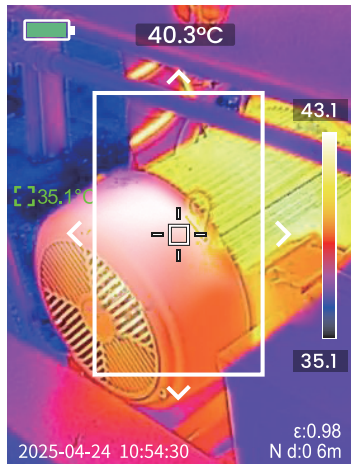




Détection de la température régionale

Appuyez sur le bouton SET (**SET**) pour ouvrir la barre d'outils, utilisez les boutons de navigation ◀/▶ pour sélectionner Region, puis appuyez à nouveau sur le bouton SET (**SET**) pour accéder au sous-menu. Maintenez les boutons de navigation enfoncés pour agrandir ou réduire la zone délimitée par le cadre. Dans ce mode, l'appareil mesure uniquement la température à l'intérieur de cette zone.





Prendre des photos/vidéos

Photos : Appuyez brièvement sur le bouton de déclenchement.

Vidéos : Appuyez longuement sur le bouton de déclenchement pour démarrer et arrêter l'enregistrement.

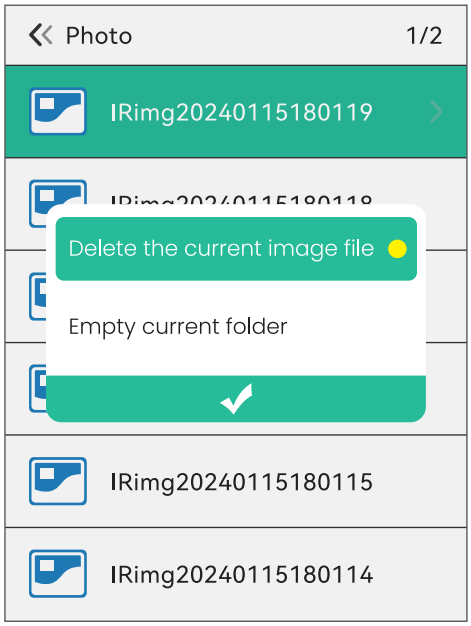
*Les photos et les vidéos sont automatiquement enregistrées dans la mémoire après la prise de vue.

Visualiser/supprimer des photos/vidéos

Appuyez sur le bouton de mémoire ( ) pour accéder à la mémoire des photos et des vidéos, appuyez sur le bouton SET (**SET**) pour accéder au dossier, au fichier, à l'aperçu de l'image et à la lecture de la vidéo. pour accéder au dossier, au fichier, à la prévisualisation de l'image et à la lecture de la vidéo.

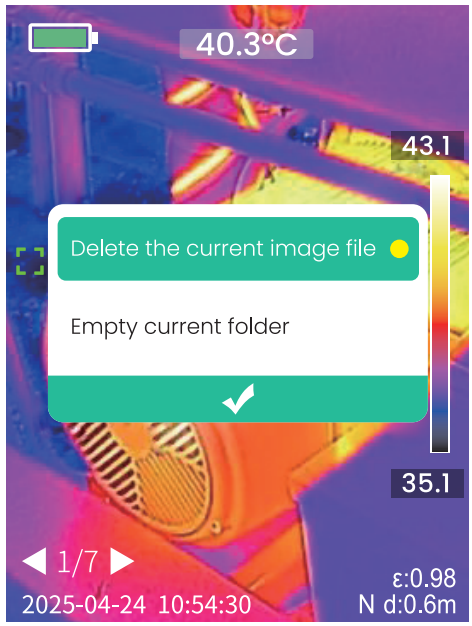
Visualiser les images : Appuyez sur ▲/▼ dans la page d'aperçu pour passer d'une image à l'autre. images.

Supprimer des photos : Appuyez sur les touches ◀/▶ dans la page des fichiers, puis sur le bouton SET (**SET**) dans la page d'aperçu pour supprimer des photos ou vider le dossier.



Page de dossier

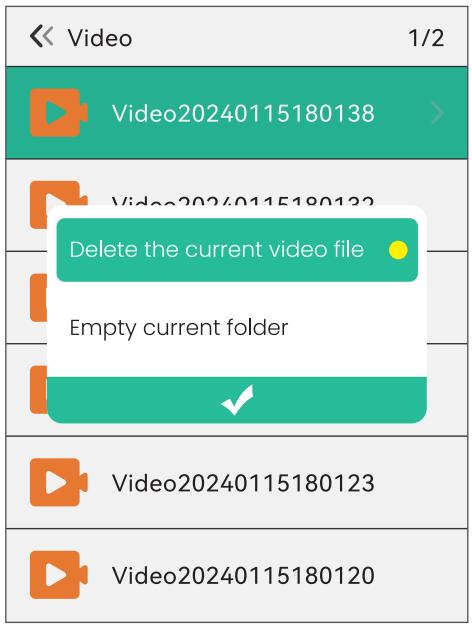
or



Page de prévisualisation

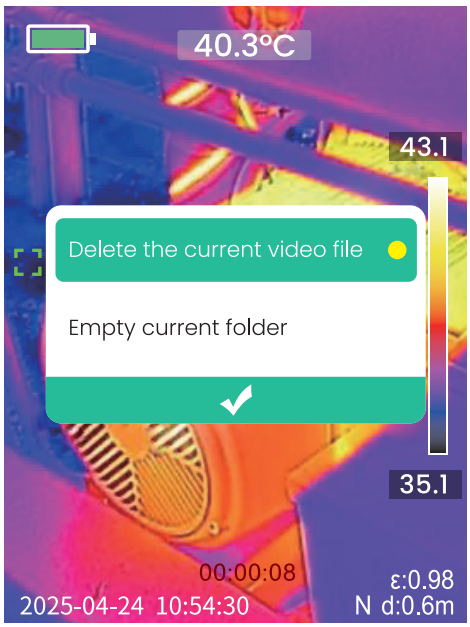
Lecture vidéo : Appuyez sur le bouton SET (**SET**) dans la page de prévisualisation pour lire/pause les vidéos.

Supprimer des vidéos : appuyez sur les touches ◀/▶ dans la page des fichiers, puis appuyez sur le bouton SET (**SET**) pour supprimer les vidéos ou vider le dossier.



Page de dossier

or



Page de prévisualisation

Boutons de raccourci

Dans l'interface d'accueil, utilisez les boutons de navigation pour les fonctions de raccourci.

▶: Allumer/éteindre l'écran.

◀: Calibrage de l'imagerie.

▲/▼ : Changer Palette.

• Spécifications du produit

Modèle	TR10 Pro
Résolution IR	160*120
FOV	50°× 37.2°
NETD	< 35mK
Taux de rafraîchissement	25Hz
IFOV	5.455mrad
Longueur focale	2,2 mm
Affichage	Écran LCD 2.8” , 240*320
Plage de température	-20°C to 550°C
Précision de mesure	±2 °C ou ±2 %, selon la valeur la plus élevée
Mémoire	Carte Mémoire Micro SD
Plage de distance	0.3m~3m
Alimentation	5 V/2 A
Altitude	jusqu'à 2 000 m
Humidité	0-90 % HR
Indice de pollution	2
Capacité de la batterie	3200 mAh
Température de fonctionnement	-10°C to 50°C

Température de stockage	-20°C to 60°C
Port de charge	USB-C
Dimensions de l'appareil	224*91.6*76mm

*Toutes les données sont mesurées et fournies par le laboratoire MILESEEY, l'utilisation réelle sera légèrement différente en fonction des circonstances spécifiques.

• Consignes de sécurité



Pour la précision des résultats de la mesure et votre propre sécurité, veuillez suivre les instructions de ce manuel d'utilisation lorsque vous utilisez le produit, sinon les dommages qui en résulteraient ne seraient pas couverts par la garantie.



Utilisez un chiffon humide ou un détergent à base de savon doux pour nettoyer le boîtier extérieur du produit. N'utilisez PAS de produits abrasifs, d'alcool isopropylique ou de solvants pour nettoyer le produit.



Évitez d'utiliser le produit dans des environnements inflammables, explosifs, vaporeux ou corrosifs.



Cessez d'utiliser le produit s'il est endommagé ou modifié afin d'éviter des résultats de mesure inexacts.



Réglez la valeur d'émissivité correcte pour l'objet inspecté afin d'obtenir des relevés de température précis. inspecté afin d'obtenir des relevés de température précis.



Il est recommandé d'attendre 2 minutes après la mise sous tension pour que la température interne redevienne stable, puis de commencer à prendre des mesures.

La température interne du produit augmente pendant la charge et peut entraîner des mesures de température imprécises. Il n'est donc PAS recommandé d'utiliser le produit pour prendre des mesures pendant la charge ou juste après la charge.

Avertissement

Déclaration de conformité EU

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd. déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/30/UE, à la directive 2011/65/UE ainsi qu'au règlement (UE) 2023/988. Pour en savoir plus sur la déclaration de conformité UE, veuillez consulter l'adresse Internet suivante: http://doc.mileseey.com

WEEE

Ce symbole figurant sur le(s) produit(s) et/ou les documents d'accompagnement indique que, conformément à la nouvelle directive 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), les équipements électriques et électroniques usagés (WEEE) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Afin d'assurer un traitement, une valorisation et un recyclage appropriés, veuillez apporter ce(s) produit(s) à des points de collecte désignés où il(s) sera(ont) accepté(s) gratuitement. L'élimination correcte de ce produit contribuera à préserver des ressources précieuses et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait autrement résulter d'une gestion inappropriée des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Des sanctions peuvent s'appliquer en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à votre législation nationale. Pour les utilisateurs professionnels dans l'Union européenne Si vous souhaitez vous débarrasser d'équipements électriques et électroniques (EEE), veuillez contacter votre revendeur ou votre fournisseur pour plus d'informations. Pour l'élimination dans les pays hors de l'Union européenne Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne (EU). Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur et demander la méthode d'élimination appropriée.

FCC Déclaration

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable. Il a été vérifié que l'appareil respecte les exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences.
L'appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition portables.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des

mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

MODIFICATION : Toute modification ou altération non expressément approuvée par le titulaire de la licence de cet appareil peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

• Droits d'auteur

Les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis ; tous les droits d'interprétation finale sont réservés à Mileseey Technology Co. d'interprétation finale sont réservés à Mileseey Technology Co, Ltd. Toutes les marques, images de produits et paramètres techniques appartiennent à Mileseey Technology Co., Ltd. Tous les droits sont réservés.

• Contactez-nous

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

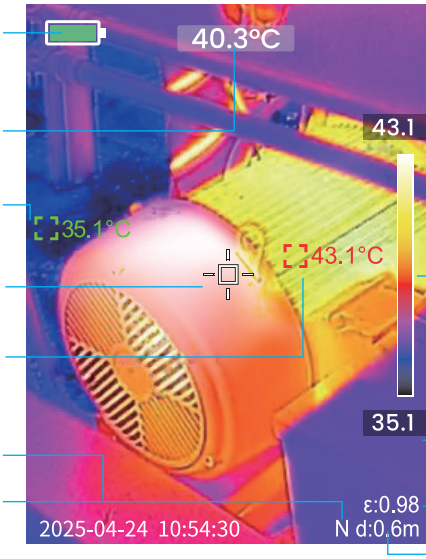
Store: www.mileseeytools.com

E-mail: service@mileseey.com

· Panoramica del prodotto



• Icone del display



Indicatore del livello della batteria

Temperatura centrale

Punto di temperatura minima

Punto centrale/Cricchetto

Punto di temperatura massima

Data e ora

Indicatore dell'intervallo di temperatura

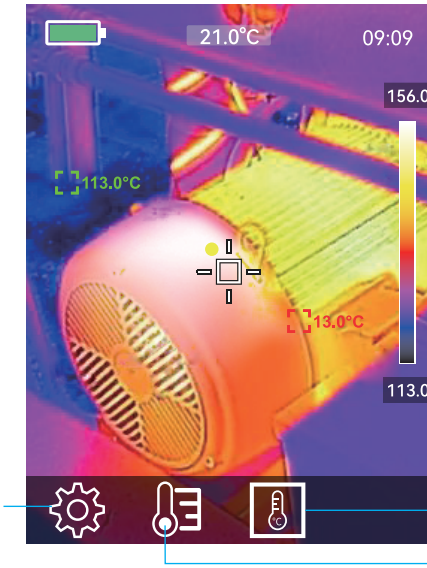
Temperatura massima sulla barra

Barra della temperatura

Temperatura minima sulla barra

Emissività

Distanza di rilevamento



Impostazioni

Area

• Istruzioni per l'uso

Accensione/spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione () per accendere/spegnere il dispositivo.

Impostazioni

Premere il pulsante Set (**SET**) per aprire la barra degli strumenti, quindi utilizzare ◀/▶ per trovare “Impostazioni”.
Premere nuovamente il pulsante Set (**SET**) per entrare nel menu impostazioni e utilizzare ▲/▼per selezionare le voci e regolare i valori.
Premere il pulsante Set (**SET**) per confermare ogni selezione oppure premere il pulsante Indietro () per tornare al passaggio precedente.

Le impostazioni includono:



Emissività
(0,01~1)



Distanza
(0,3m~3m)



Temperatura ambiente



Intervallo di temperatura (Normale: -20°C~150°C; Alta: 100°C~550°C)



Unità di temperatura (℃/℉)



Tavolozza (Bianco Caldo/Nero Caldo/ Ferro/Arcobaleno/ Sfumato/Rosso Caldo/Blu Caldo/Verde Caldo)



Allarme HI/LO (Allarme acceso/spento, Cicalino acceso/spento, Valori di temperatura)



Display (Punto caldo/Punto freddo/Punto centrale/ Tavolozza/Parametro di misura/Orologio e batteria)



Luminosità del display (Bassa/Media/Alta)



Data e ora (Usare ◀/▶ per selezionare diverse voci e ▲/▼ per regolare il valore)



Correzione



Modalità USB
(Disco USB/Fotocamera USB)



Modalità Snap (Allarme attivato/Attivato a tempo/Impostato a tempo)



Spegnimento automatico
(5 min/10 min/30 min/Off)



Lingua



Formattazione disco



Ripristino impostazioni di fabbrica

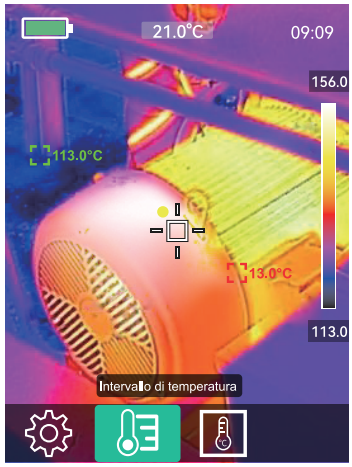


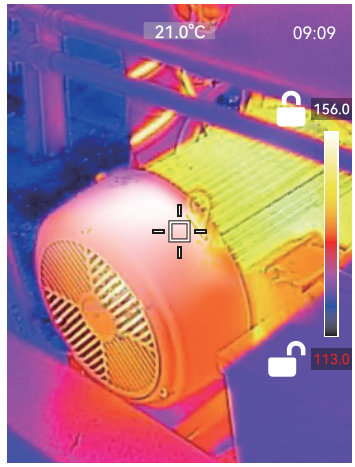
Informazioni sul dispositivo

Ampiezza della temperatura

Premere il pulsante Set (**SET**) per aprire la barra degli strumenti, utilizzare ◀/▶ per trovare “Intervallo di temperatura”, quindi premere nuovamente il pulsante Set (**SET**) per entrare nel sottomenu.

Premere il pulsante Set (**SET**) per selezionare il valore di temperatura da regolare (massimo, minimo o entrambi contemporaneamente) e utilizzare ▲/▼ per regolare il valore.



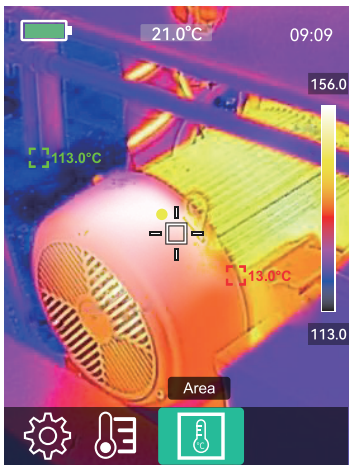


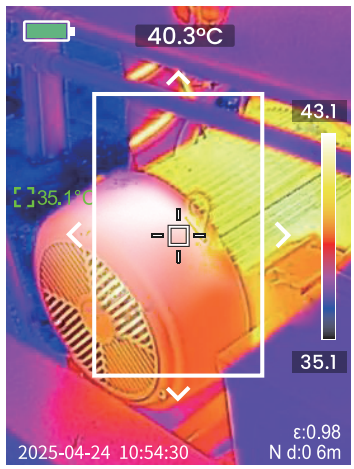
Rilevamento della temperatura regionale

Premere il pulsante Set (**SET**) per aprire la barra degli strumenti, utilizzare ◀/▶ per trovare “Area”, quindi premere nuovamente il pulsante Set (**SET**) per entrare nel sottomenu.

Tenere premuti i pulsanti di navigazione per espandere o ridurre l’area del riquadro.

In questa modalità, il dispositivo misura solo la temperatura all’interno del riquadro.





Scatta foto/registra video

Foto: premi brevemente il pulsante di scatto.

Video: premi a lungo il pulsante di scatto per avviare e interrompere la registrazione.

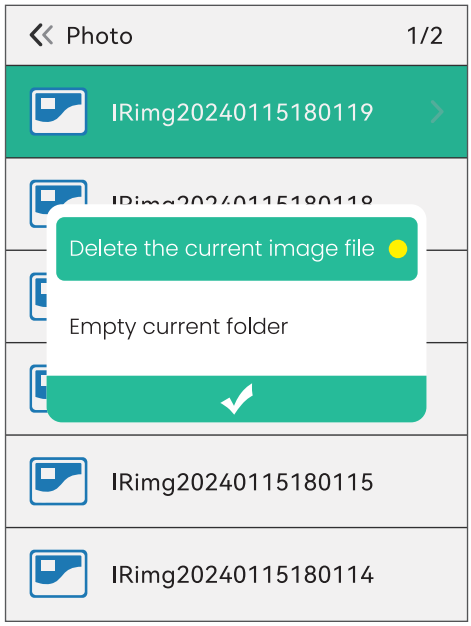
*Foto e video vengono salvati automaticamente nella memoria dopo averli scattati.

Visualizza/Elimina immagini/video

Premi il pulsante Memoria ( ) per accedere alla memoria immagini e video, premi il pulsante SET (**SET**) per accedere alla cartella, al file, all'anteprima immagini e alla riproduzione video.

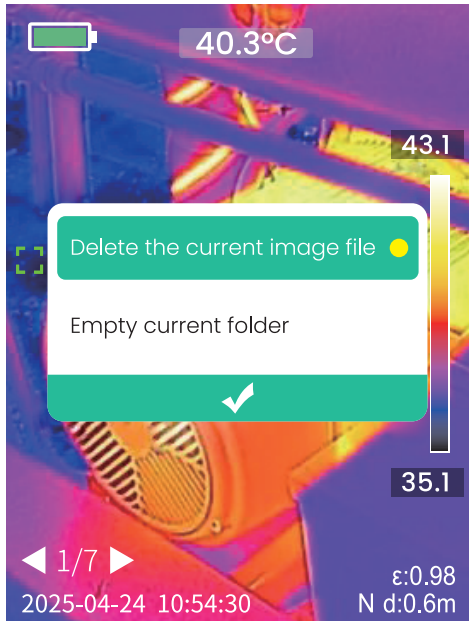
Visualizza immagini: premi ▲/▼ nella pagina di anteprima per passare da un'immagine all'altra.

Delete pictures: Press ◀/▶ in the file page and press the SET button (**SET**) in the preview page to delete pictures or empty the folder.



File Page

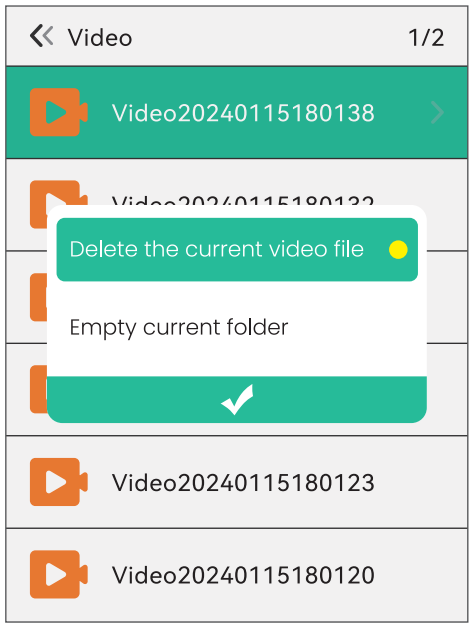
or



Preview Page

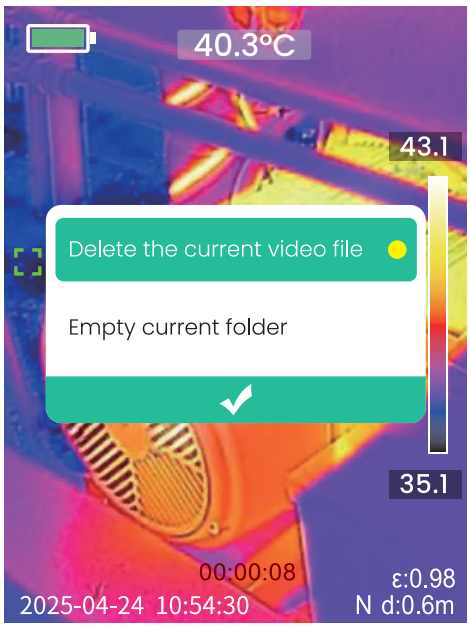
Riproduzione video: premere il pulsante SET (**SET**) nella pagina di anteprima per riprodurre/mettere in pausa i video.

Delete videos: Press ◀/▶ in the file page and press the SET button (**SET**) to delete videos or empty the folder.



File Page

or



Preview Page

Pulsanti di scelta rapida

Nell'interfaccia principale, utilizzare i pulsanti di navigazione per le funzioni di scelta rapida.

▶: Accende/spegne il display.

◀: Calibrazione dell'immagine.

▲/▼: Cambia palette colori.

• Specifiche del prodotto

Modello	TR10 Pro
Risoluzione IR	160*120
FOV	50°× 37.2°
NETD	< 35mK
Frequenza fotogrammi	25Hz
IFOV	5.455mrad
Lunghezza focale	2,2 mm
Display	LCD da 2,8", 240x320
Intervallo di temperatura	da -20°C a 550°C
Precisione di misurazione	±2 °C o ±2 %, lo que sea mayor
Memoria	Tarjeta de memoria Micro SD
Distanza di rilevamento	0.3m~3m
Entrada	5V/2A
Altitud	hasta 2000 m
Humedad	0–90% RH
Grado de contaminación	2
Capacità della batteria	3200 mAh
Temperatura di funzionamento	da -10°C a 50°C

Temperatura di conservazione	da -20°C a 60°C
Porta di ricarica	USB-C
Dimensioni	224*91.6*76mm

*Tutti i dati sono stati misurati e forniti dal laboratorio MILESEEY. uso effettivo sarà leggermente diverso a seconda delle circostanze specifiche.

• Istruzioni di sicurezza



Per l'accuratezza dei risultati delle misure e per la vostra sicurezza, seguire le istruzioni contenute in questo manuale d'uso quando si utilizza il prodotto. altrimenti i danni che ne derivano non saranno coperti dalla garanzia.



Per pulire l'involucro esterno del prodotto, utilizzare un panno umido o un detergente con sapone neutro. l'involucro esterno del prodotto. NON utilizzare abrasivi, alcool isopropilico o solventi per pulire il prodotto. isopropilico o solventi per pulire il prodotto.



Evitare di utilizzare il prodotto in ambienti infiammabili, esplosivi, umidi o corrosivi.



Interrompere l'uso del prodotto se danneggiato o modificato per evitare risultati di misura imprecisi.



Impostare il valore di emissività corretto per l'oggetto ispezionato per ottenere una temperatura accurata.



Si consiglia di attendere 2 minuti dopo l'accensione affinché la temperatura interna si stabilizzi. che la temperatura interna si stabilizzi, quindi iniziare a misurare.

La temperatura interna del prodotto aumenterà durante la ricarica e potrebbe causare misurazioni imprecise della temperatura, pertanto NON è consigliabile utilizzare il prodotto per effettuare misurazioni durante la ricarica o subito dopo la ricarica.

Advertencia

Dichiarazione di conformità UE

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd. dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/30/UE, alla Direttiva 2011/65/UE e al Regolamento (UE) 2023/988.
Per ulteriori informazioni sulla Dichiarazione di Conformità UE, visitare il seguente indirizzo Internet: http://doc.mileseey.com

WEEE

Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti di accompagnamento indica che, in conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.
Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, consegnare il prodotto ai punti di raccolta autorizzati, dove sarà accettato gratuitamente.
Il corretto smaltimento aiuta a preservare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente derivanti da una gestione impropria dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare l'autorità locale competente.
In conformità alla legislazione nazionale, possono essere applicate sanzioni per uno smaltimento non corretto.
Per utenti professionali nell'Unione Europea:
se si desidera smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE), contattare il proprio rivenditore o fornitore.
Per lo smaltimento nei paesi al di fuori dell'Unione Europea:
questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Per smaltire il prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore.

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il

funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
(1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
(2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.
Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione RF.
Può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

NOTA:
Questo dispositivo è stato testato ed è conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in installazioni residenziali.

Se si verificano interferenze:
riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
aumentare la distanza tra dispositivo e ricevitore
collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso
consultare il rivenditore o un tecnico qualificato

MODIFICHE:
Qualsiasi modifica non espressamente approvata può annullare l'autorizzazione all'uso del dispositivo.

• Copyright

Le specifiche del prodotto possono variare senza preavviso; tutti i diritti per l'interpretazione finale sono riservati a Mileseey Technology Co., Ltd. Tutti i marchi, le immagini dei prodotti e i parametri tecnici appartengono a Mileseey Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

• Contattaci

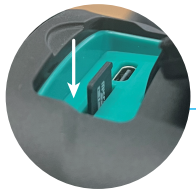
Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Indirizzo: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Negozio: www.mileseeytools.com

E-mail: service@mileseey.com

· Descripción general del producto



Puerto de carga USB-C
Tarjeta de memoria Micro SD

Pantalla LCD

Memoria

Botón de encendido/retorno

Botón de navegación

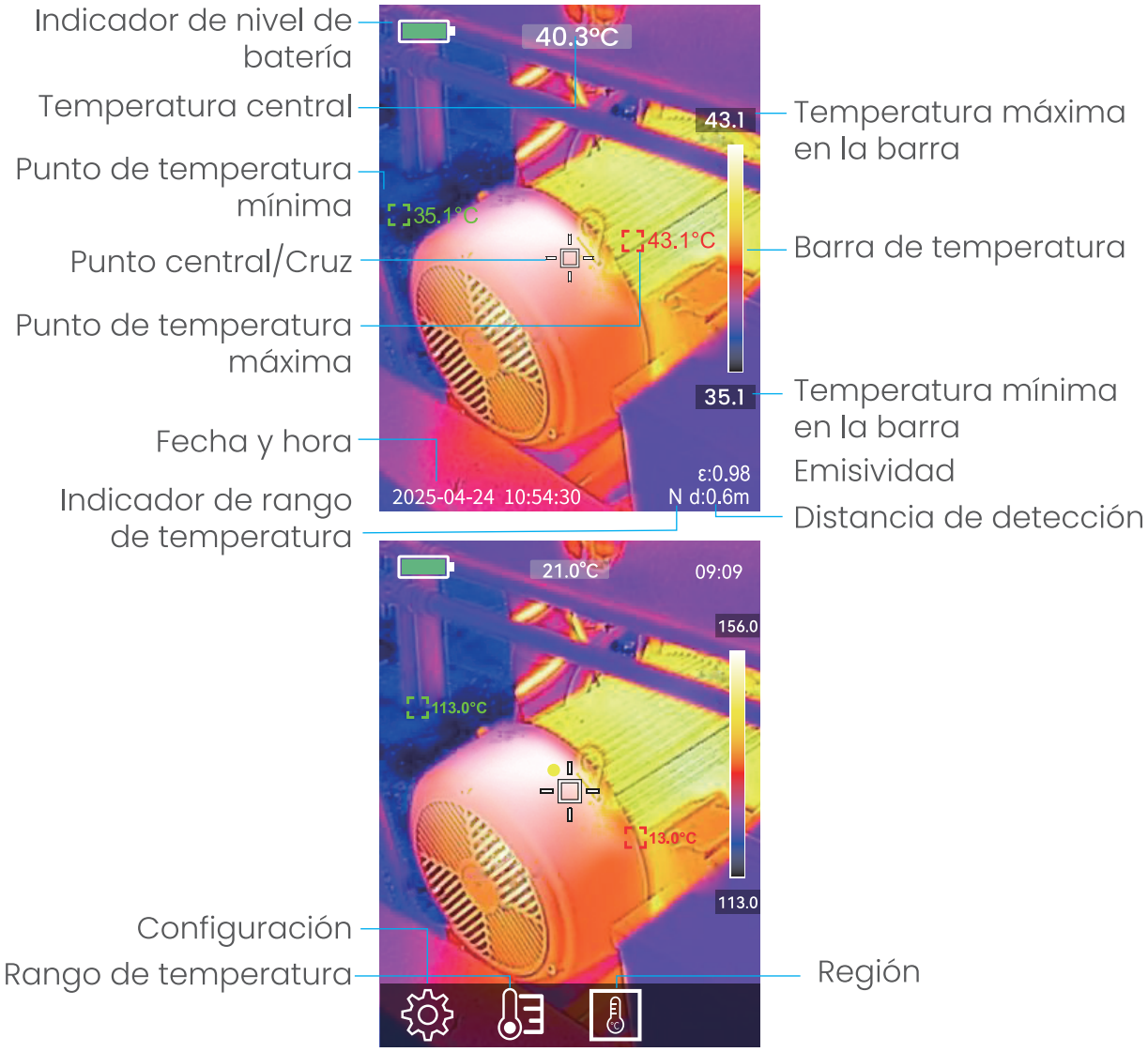
Botón SET



Cámara térmica

Disparador

• Iconos de la pantalla



• Instrucciones de funcionamiento

Encendido/apagado

Mantenga presionado el botón de encendido () para encender o apagar el dispositivo.

Ajustes

Pulse el botón Set (**SET**) para abrir la barra de herramientas y utilice ◀/▶ para encontrar "Configuración".
Pulse nuevamente el botón Set (**SET**) para entrar en el menú de configuración y utilice ▲/▼para seleccionar opciones y ajustar valores.
Pulse el botón Set (**SET**) para confirmar cada selección o pulse el botón Volver () para regresar al paso anterior.

Los ajustes incluyen:



Emisividad
(0,01~1)



Distancia
(0,3 m~3 m)



Ambiente
Temperatura



Rango de temperatura
(Normal: -20 ℃ ~ 150 ℃; Alta:
100 ℃ ~ 550 ℃)



Unidades de temperatura
(℃/℉)



Paleta (Blanco intenso/Negro intenso/
Hierro/Arcoíris/Difumi-
nado/Rojo intenso/Azul
intenso/Verde intenso)



Alarma HI/LO
(Alarma activada/
desactivada, Zumbador/
desactivado, Valores de
temperatura)



Pantalla (Punto
caliente/Punto frío/Punto
central/ Paleta/Parámetro de
medición/Reloj y batería)



Brillo de pantalla
(Bajo/Medio/Alto)



Fecha y hora
(Use ◀/▶ para seleccionar
diferentes elementos y ▲/▼
para ajustar el valor)



Corrección



Modo USB
(Disco USB/Cámara USB)



Modo instantáneo
(Alarma activada/ Tiempo
activado/ Tiempo
establecido)



Apagado automático (5
min/10 min/30
min/Apagado)



Idioma



Formatear disco



Restablecimiento de
fábrica

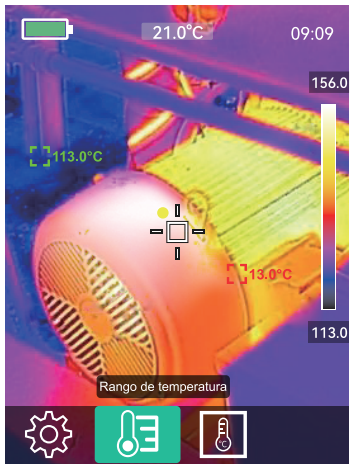


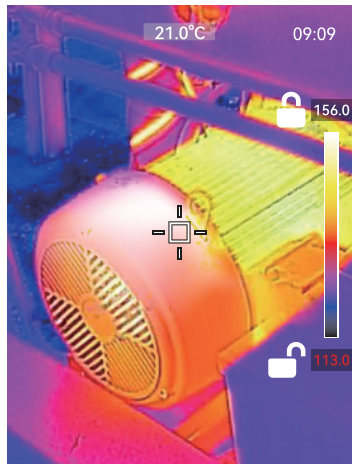
Información del
dispositivo

Ancho de Temperatura

Pulse el botón Set (**SET**) para abrir la barra de herramientas, utilice ◀/▶ para encontrar "Rango de temperatura" y luego pulse nuevamente el botón Set (**SET**) para entrar en el submenú.

Pulse el botón Set (**SET**) para seleccionar el valor de temperatura a ajustar (máximo, mínimo o ambos al mismo tiempo) y utilice ▲/▼ para ajustar el valor.



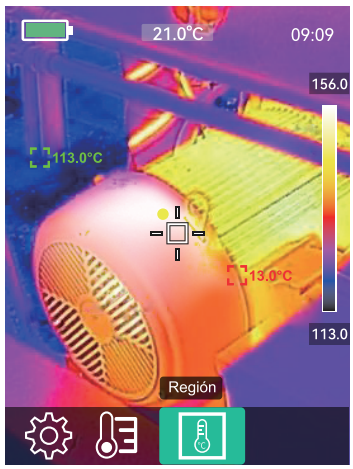


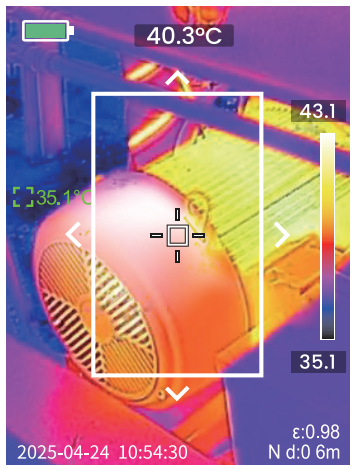
Detección de temperatura regional

Pulse el botón Set (**SET**) para abrir la barra de herramientas, utilice ◀/▶ para encontrar "Región" y luego pulse nuevamente el botón Set (**SET**) para entrar en el submenú.

Mantenga presionados los botones de navegación para ampliar o reducir el área del cuadro.

En este modo, el dispositivo solo mide la temperatura dentro del cuadro.





Tomar fotos/videos

Fotos: Presione brevemente el disparador.

Videos: Mantenga presionado el disparador para iniciar y detener la grabación.

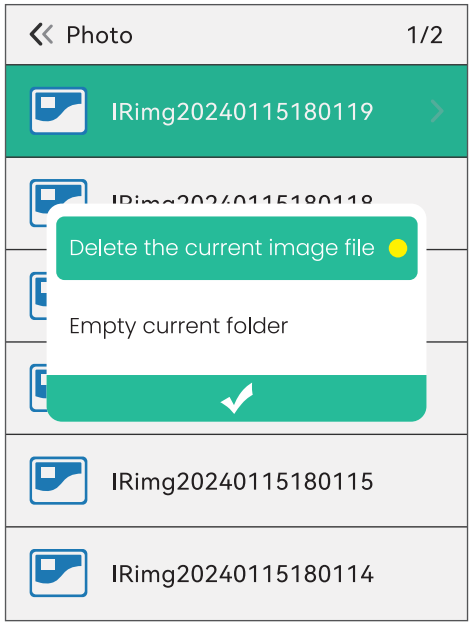
*Las fotos y los videos se guardan automáticamente en la memoria después de tomarlos.

Ver/Eliminar imágenes/vídeos

Pulse el botón de memoria ( ) para acceder a la memoria de imágenes y vídeos. Pulse el botón SET (**SET**) para acceder a la carpeta, el archivo, la vista previa de imágenes y la reproducción de vídeos.

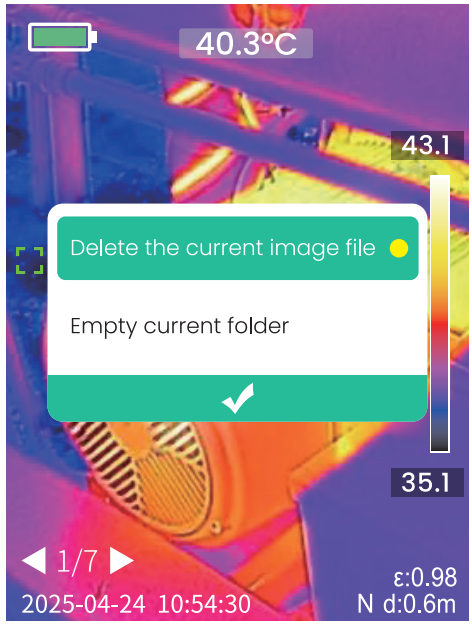
Ver imágenes: Pulse ▲/▼ en la página de vista previa para cambiar entre imágenes.

Eliminar imágenes: Pulse ◀/▶ en la página de archivos o pulse el botón SET (**SET**) en la página de vista previa para eliminar imágenes o vaciar la carpeta.R



File Page

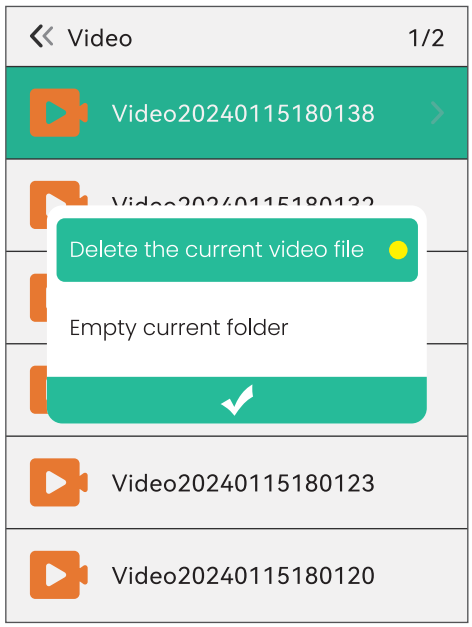
or



Preview Page

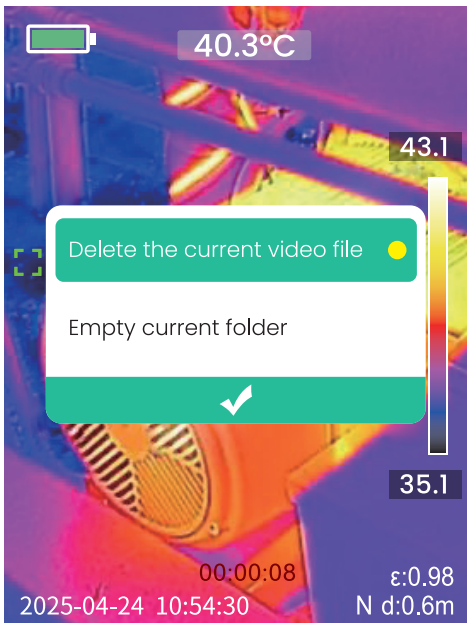
Reproducción de video: Pulse el botón SET (**SET**) en la página de vista previa para reproducir/pausar videos.

Eliminar videos: Pulse ◀/▶ en la página de archivo o en la página de vista previa para eliminar un video o vaciar la carpeta.



File Page

or



Preview Page

Botones de acceso directo

En la interfaz de inicio, utilice los botones de navegación para acceder a las funciones de acceso directo.

▶: Encender/apagar la pantalla.

◀: Calibración de imagen.

▲/▼: Cambiar paleta de colores.

• Especificaciones del producto

Modelo	TR10 Pro
Resolución IR	160*120
Campo de visión	50°× 37.2°
Distancia de imagen neta (NETD)	< 35mK
Frecuencia de imagen	25Hz
IFOV	5.455mrad
Longitud focal	2,2 mm
Pantalla	LCD de 2,8", 240*320
Rango de temperatura	-20 °C a 550 °C
Precisión de medición	±2 °C o ±2 %, lo que sea mayor
Memoria	Tarjeta de memoria Micro SD
Alcance	0.3m~3m
Entrada	5V/2A
Altitud	hasta 2000 m
Humedad	0–90% RH
Grado de contaminación	2
Capacidad de la batería	3200 mAh
Temperatura de funcionamiento	-10°C to 50°C

Temperatura de almacenamiento	-20°C to 60°C
Puerto de carga	USB-C
Dimensiones	224*91.6*76mm

*Todos los datos son medidos y proporcionados por el laboratorio MILESEEY, el uso real será ligeramente diferente dependiendo de las específicas.

• Instrucciones de seguridad



Para la exactitud de los resultados de la medida y su propia seguridad, siga las instrucciones de este manual de usuario cuando utilice el producto. el producto, de lo contrario los daños resultantes no serán cubiertos garantía.



Utilice un paño húmedo o un detergente suave para limpiar la carcasa exterior del producto. carcasa exterior del producto. NO utilice abrasivos, alcohol isopropílico o disolventes para limpiar el producto.



Evite utilizar el producto en ambientes inflamables, explosivos, húmedos o corrosivos.



Deje de utilizar el producto si está dañado o modificado para evitar resultados de medición imprecisos.



Ajuste el valor de emisividad correcto para el objeto inspeccionado objeto inspeccionado para obtener una temperatura precisa.



Se recomienda esperar 2 minutos tras el encendido para que la temperatura interna se estabilice. para que la temperatura interna se estabilice y, a continuación las mediciones.

La temperatura interna del producto aumentará durante la carga y puede generar mediciones de temperatura inexactas, por lo que NO se recomienda utilizar el producto para tomar mediciones durante la carga o inmediatamente después de la carga.

Advertencia

Declaración de conformidad UE

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd. declara que este producto cumple con la Directiva 2014/30/UE, la Directiva 2011/65/UE y el Reglamento (UE) 2023/988.

Para obtener más información sobre la Declaración de Conformidad de la UE, visite la siguiente dirección web: http://doc.mileseey.com

WEEE

Este símbolo en el producto y/o en los documentos adjuntos indica que, conforme a la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), el producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos.

Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este producto a los puntos de recogida designados, donde será aceptado gratuitamente.

La eliminación correcta ayuda a conservar recursos valiosos y a prevenir posibles efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente derivados de una gestión inadecuada de residuos.

Para más información sobre el punto de recogida más cercano, contacte con su autoridad local.

Pueden aplicarse sanciones por eliminación incorrecta conforme a la legislación nacional.

Para usuarios profesionales en la Unión Europea:

si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos (EEE), contacte con su distribuidor o proveedor.

Para la eliminación en países fuera de la Unión Europea:

este símbolo solo es válido dentro de la Unión Europea. Para desechar el producto, contacte con las autoridades locales o con su distribuidor.

Declaración FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC. Su

funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:
(1) el dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
(2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF.
Puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

NOTA:
Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas FCC.
Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

Si se producen interferencias:
reorientar o reubicar la antena receptora
aumentar la separación entre el equipo y el receptor
conectar el equipo a un circuito diferente
consultar con el distribuidor o un técnico especializado

MODIFICACIONES:
Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente puede anular la autorización del usuario para operar el dispositivo.

• Derechos de autor

Las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso; Mileseey Technology Co., Ltd. se reserva todos los derechos de interpretación final. Todas las marcas comerciales, imágenes de productos y parámetros técnicos pertenecen a Mileseey Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

• Contáctenos

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Dirección: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Tienda: www.mileseeytools.com

E-mail: service@mileseey.com

Mileseey Technology (US) Inc.

Office Add: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Manufacturer: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Store: www.mileseeytools.com

E-mail: service@mileseey.com

MADE IN CHINA





